SONY

4-442-237-**21**(1)

Battery Charger
Chargeur de Batterie

Operating Instructions
Mode d'emploi
使用說明書
تعليمات التشغيل

LITHIUM ION X TYPE　LITHIUM ION N TYPE　InfoLITHIUM G TYPE
LITHIUM ION G TYPE　InfoLITHIUM D TYPE　LITHIUM ION D TYPE
InfoLITHIUM T TYPE　InfoLITHIUM R TYPE　LITHIUM ION K TYPE

BC-TRX

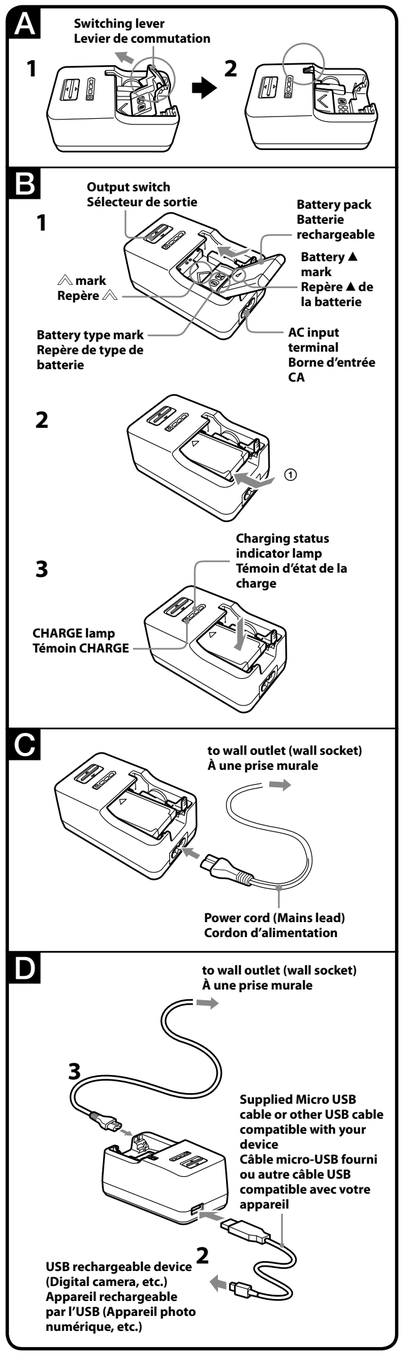
© 2012 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

4442237721

- The BC-TRX battery charger can only be used to charge lithium ion type battery packs (type X/type N/type G/type D/type K) and "InfoLITHIUM" battery packs (type G/type D/type T/type R).
- Designed for use with compatible Sony battery packs.
- This unit cannot be used to charge a nickel cadmium type or nickel metal hydride type battery pack.
- "InfoLITHIUM" is a trademark of Sony Corporation.

- Le chargeur de batterie BC-TRX ne peut être utilisé que pour charger des batteries rechargeables au lithium-ion (type X/type N/type G/type D/type K) et des batteries rechargeables « InfoLITHIUM » (type G/type D/type T/type R).
- Il est conçu pour les batteries rechargeables Sony compatibles.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé pour charger une batterie rechargeable nickel-cadmium ou nickel-hydrure métallique.
- « InfoLITHIUM » est une marque commerciale de Sony Corporation.



English

Thank you for purchasing the Sony Battery charger.

Before operating this Battery charger, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located on the bottom.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock,
1) do not expose the unit to rain or moisture.
2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

CAUTION

- Do not use this unit in a narrow space such as between a wall and furniture.
- Use the nearby wall outlet (wall socket) when using this unit. Even when the CHARGE lamp of this unit is off, the power is not disconnected. If any trouble occurs while this unit is in use, unplug it from the wall outlet (wall socket) to disconnect the power.

The set is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet (wall socket), even if the set itself has been turned off.

Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e., marked with ⟡ or ▽ mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

< Notice for the customers in the countries applying EU Directives >
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

For Customers in Europe

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notes on Use

This unit does not have dust-proof, splash-proof or water-proof specifications.

Warranty for Recorded Content

Contents of the recording cannot be compensated if recording or playback is not made due to a malfunction of this unit.

Where not to place this unit

Do not place this unit in any of the following locations, whether it is in use or in storage. Doing so may lead to a malfunction.

- In direct sunlight such as on dashboards or near heating apparatus, as this unit may become deformed or malfunction
- Where there is excessive vibration
- Where there is strong electromagnetism or radiant rays
- Where there is excessive sand
  In locations such as the seashore and other sandy areas or where dust clouds occur, protect this unit from sand and dust. There is a risk of malfunction.

Precautions on Use

- Connect this unit to an available wall outlet (wall socket). Even when the CHARGE lamp of this unit is off, the power is not disconnected. If any trouble occurs while this unit is in use, unplug it from the wall outlet (wall socket) to disconnect the power.
- Do not use this unit in a narrow space such as between a wall and furniture.
- Attach the battery pack firmly to this unit when charging the battery pack.
- The battery terminal may be damaged if the battery pack is not attached correctly.
- To protect the battery pack, remove it from this unit when charging is completed.
- Do not drop or apply mechanical shock to this unit.
- Keep this unit away from TVs or AM receivers.
  Noise from this unit may enter a TV or radio if placed nearby.
- Unplug this unit from the wall outlet (wall socket) after use. To disconnect the power cord (mains lead), pull it out by the plug. Never pull the power cord (mains lead) itself.
- Be sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of this unit. If it does, a short may occur and this unit may be damaged.
- Do not connect this unit to a voltage adaptor (travel converter) for overseas travel. This may result in overheating or another malfunction.
- The battery pack and this unit can become warm during or immediately after recharging.
- The USB connector of this unit is for output only. Do not connect it to the USB port of a computer, etc. Doing so may cause a malfunction.
- Some USB rechargeable devices cannot be used with this unit. Also, some devices may not be operable while recharging. Check the charging specifications in the instruction manual of your device.
- When you use the USB connector of this unit, attach a battery pack to the connected device. Not doing so may cause data loss from the device or damage due to the device crashing.
- Be warned that some devices may suddenly lose their input memory regardless of whether they are used with the USB connector of this unit. (For details, refer to the instruction manual supplied with your device.) Always back up the input memory beforehand. Sony is not liable for any loss of input memory when using this unit.
- Make sure before using this unit that its current and voltage match those of the outlet.
- Depending on the conditions of use of this unit's USB connector, this unit may automatically shut down for safety reasons if the input current is too high.
- Sony does not guarantee operation of this unit if you use it with a USB hub or USB extension cable. Always follow the designated connecting method of the USB cable supplied with your device.
- When not using this unit, disconnect the USB cable from its USB connector and store it.

Maintenance

- If this unit gets dirty, wipe it using a soft dry cloth.
- If this unit gets very dirty, wipe it using a cloth with a little neutral solvent added, and then wipe it dry.
- Do not use thinners, benzine, alcohol, etc., as they will damage the surface of this unit.
- When you use a chemical cleaning cloth, refer to its instruction manual.
- Using a volatile solvent such as an insecticide or keeping this unit in contact with a rubber or vinyl product for a long time may cause deterioration or damage to this unit.

To Charge the Battery Pack

The battery pack is charged by attaching it to this unit.

1. **Set the output switch of this unit to "BATTERY CHARGE".**
2. **Attach the battery pack.**

   Before attaching
   When using a type N, D, T, R or K battery pack, do the following steps before attaching it to this unit.
   * If you use a type X or type G battery pack, you do not need the following procedure.

   Lift the switching lever up. (See illustration A-1)
   Press the switching lever to the point marked ○ on the illustration until it clicks. (See illustration A-2)

   How to attach the battery pack
   Align the ▲ mark on the battery pack in the direction of the ⟡ mark on the charger and insert it. (See illustration B-1)
   (The battery pack illustrated is type X.)
   • Attach the battery pack with its ▲ mark facing up.
   When attaching a type X or K battery pack, insert it along the left side of the attachment part of this unit as shown by the arrow ① in illustration B-2.
   After fully inserting it, press lightly in the direction of the arrow until the CHARGE lamp lights up. (See illustration B-3)
3. **Connect the power cord (mains lead) to this unit and then to a wall outlet (wall socket) (See illustration C).**
   The CHARGE lamp (orange) lights up and charging begins.
   The CHARGE lamp goes out when the battery pack is about 90 % charged.
   The charging status indicator lamp goes out when charging is completed. (Full charge)
   You can check the approximate charging status with the charging status indicator lamp.

▭, ○ ... Off, ▬, ● ... Lit up

	Charging status indicator lamp	CHARGE lamp
Immediately after attaching the battery pack - 30 %	▭▭▭	●
30 % - 60 %	▭▭▬	●
60 % - 90 %	▭▬▬	●
90 % - Full charge	▬▬▬	○
Full charge completed	▭▭▭	○

The charge level shown by the charging status indicator lamp and the percentages in the above table are rough guides.
The actual status may differ depending on the ambient temperature or the condition of the battery pack.

To remove the battery pack

Lift the battery pack up and remove it.

Charging time

The following table shows the charging time for a battery pack that is completely discharged.

Battery pack	NP-BX1	NP-BN1	NP-BN	NP-BG1/ NP-FG1	NP-BD1/ NP-FD1/ NP-FT1	NP-FR1	NP-BK1
Full charge time	135	90	110	125	130	190	180

- Approximate number of minutes to charge an empty battery pack.
- For more about the battery life, see the instruction manual of your digital still camera.
- The charging time may differ depending on the condition of the battery pack or the ambient temperature.
- The times shown are for charging an empty battery pack which has been run down with a digital still camera, using this unit at an ambient temperature of 25 °C (77 °F).

Charging temperature
The temperature range for charging is 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F).
For maximum battery efficiency, the recommended temperature range when charging is 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F).

To use the battery pack quickly

You can remove the battery pack from this unit and use it even if charging is not completed. However, the charging time affects the time that the battery pack can be used.

Notes

- If the CHARGE lamp does not light up, check if the battery pack is firmly attached to this unit.
- When a fully charged battery pack is installed, the CHARGE lamp lights up once and then goes out.
- A battery pack that has not been used for a long time may take longer than usual to charge.

Use this unit with the USB cable (See illustration D)

1. **Set the output switch of this unit to "USB POWER 5V 1500mA".**
2. **Connect your device to this unit.**
3. **Connect the power cord (mains lead) to this unit and then to a wall outlet (wall socket).**
4. **After the device is completely recharged, unplug this unit and disconnect the device from this unit.**

This unit supports worldwide voltages 100 V to 240 V.
Do not use an electronic voltage transformer, as this may cause a malfunction.

Troubleshooting

When the CHARGE lamp blinks, check through the following chart.

The CHARGE lamp blinks in two ways.
Blinks slowly: Turns on and off repeatedly every 1.5 seconds
Blinks quickly: Turns on and off repeatedly every 0.15 seconds
The action to be taken depends on the way the CHARGE lamp blinks.

When the CHARGE lamp keeps blinking slowly
Charging is pausing. This unit is in the standby state.
If the room temperature is out of the appropriate temperature range, charging stops automatically.
When the room temperature returns to the appropriate range, the CHARGE lamp lights up and charging restarts.
We recommend charging the battery pack at 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F).

When the CHARGE lamp keeps blinking quickly

When charging the battery pack for the first time in one of the following situations, the CHARGE lamp may blink quickly.
If this happens, remove the battery pack from this unit, reattach it and charge it again.
① When the battery pack is left for a long time
② When the battery pack is left installed in the camera for a long time
③ Immediately after purchase

If the CHARGE lamp keeps blinking quickly, check through the following chart.

Remove the battery pack that is being charged and then firmly attach the same battery pack again.

The CHARGE lamp blinks again: Install another battery pack.

The CHARGE lamp lights up and does not blink again: If the CHARGE lamp goes out because the charging time has passed, there is no problem.

The CHARGE lamp blinks again: The problem is with this unit.

The CHARGE lamp lights up and does not blink again: If the CHARGE lamp goes out because the charging time has passed, the problem is with the battery pack first installed.

Please contact your nearest Sony dealer in connection with the product that may have a problem.

The battery pack cannot be charged.
- This unit is not connected to the wall outlet (wall socket).
  → Connect the power cord (mains lead) to this unit and the wall outlet (wall socket) properly.
- The output switch of this unit is set to "USB POWER 5V 1500mA".
  → Set the output switch of this unit to "BATTERY CHARGE".
- Battery pack is attached at an angle or upside down.
  → Attach the battery pack to this unit correctly.

The device connected by the USB cable does not work.
- This unit is not connected to the wall outlet (wall socket).
  → Connect the power cord (mains lead) to this unit and the wall outlet (wall socket) properly.
- The output switch of this unit is set to "BATTERY CHARGE".
  → Set the output switch of this unit to "USB POWER 5V 1500mA".
- The device connected to this unit may need to be operated.
  → Refer to the instruction manual of the connected device.

Specifications

Input rating	100 V - 240 V AC 50 Hz/60 Hz 11 W
Output rating	Battery charge terminal: 4.2 V DC 860 mA (BATTERY CHARGE) 5.0 V DC 1,500 mA (USB POWER 5V 1500mA)
Operating temperature	0 °C to 40 °C
Storage temperature	–20 °C to +60 °C
Dimensions (Approx.)	54 mm × 45 mm × 90 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 100 g
Included items	Battery Charger (BC-TRX) (1) AC Power cord (1) Micro USB cable (1) Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

Merci pour l'achat de ce chargeur de batterie Sony.

Avant d'utiliser ce chargeur de batterie, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence future.

La plaque signalétique indiquant la tension de fonctionnement, la consommation, etc. se trouve sous l'appareil.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution,
1) n'exposez l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.

ATTENTION

- N'utilisez pas cet appareil dans un espace confiné, comme entre un mur et un meuble.
- Utilisez une prise murale proche lorsque vous utilisez cet appareil. Même lorsque le témoin CHARGE de cet appareil est éteint, l'alimentation n'est pas coupée. Si un problème devait se produire pendant l'utilisation de cet appareil, débranchez celui-ci de la prise murale pour le mettre hors tension.

L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même s'il a été mis hors tension.

N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

Avis à la clientèle au Royaume-Uni

Pour des raisons de sécurité et de commodité cet appareil est pourvu d'une fiche moulée conforme à la norme BS 1363.
Si le fusible à l'intérieur de la fiche fournie devait être remplacé, un fusible de même ampérage que celui de la fiche fournie et conforme à la norme ASTA ou BSI à BS 1362 (indiqué par le signe ⟡ ou ▽) doit être utilisé.

Si la fiche fournie avec cet appareil a un couvercle de fusible détachable, ne pas oublier de remettre le couvercle de fusible après le remplacement du fusible. Ne jamais utiliser la fiche sans couvercle de fusible. Si le couvercle de fusible devait être perdu, prière de s'adresser au service après-vente Sony le plus proche.

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Remarques concernant l'emploi

Cet appareil n'est pas étanche à la poussière, aux éclaboussures d'eau ou à l'eau.

Garantie concernant les enregistrements

L'utilisateur ne pourra pas être dédommagé pour une absence d'enregistrement ou de lecture due à une défectuosité de cet appareil.

Où ne pas poser l'appareil

Ne posez pas cet appareil aux endroits suivants, ni pour la charge ni pour l'entreposage. Ceci peut entraîner une panne.
- À la lumière directe du soleil, comme sur le tableau de bord d'une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage, car l'appareil peut se déformer ou tomber en panne.
- À un endroit exposé à des vibrations excessives
- À un endroit exposé à un électromagnétisme ou à des radiations
- À un endroit où il y a beaucoup de sable
  Au bord de la mer ou sur des sols sableux, où aux endroits où des nuages de poussière sont fréquents, protégez l'appareil du sable ou de la poussière. L'appareil risquerait sinon de tomber en panne.

Précautions d'emploi

- Raccordez cet appareil à une prise murale disponible. Même lorsque le témoin CHARGE de cet appareil est éteint, l'alimentation n'est pas coupée. Si un problème devait se produire pendant l'utilisation de cet appareil, débranchez celui-ci de la prise murale pour le mettre hors tension.
- N'utilisez pas cet appareil dans un espace confiné, comme entre un mur et un meuble.
- Insérez bien la batterie rechargeable dans cet appareil avant de la charger.
- La borne de la batterie peut être endommagée si la batterie n'est pas insérée correctement.
- Pour protéger la batterie rechargeable, retirez-la de cet appareil lorsque la charge est terminée.
- Ne laissez pas tomber ou n'appliquez pas de choc mécanique à cet appareil.
- Gardez cet appareil à l'écart des téléviseurs ou récepteurs AM. Placé près d'un téléviseur ou d'un poste de radio, cet appareil peut causer du bruit.
- Débranchez cet appareil de la prise murale après utilisation. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation proprement dit.
- Veillez à ne pas mettre d'objets métalliques au contact des pièces métalliques de cet appareil. Ceci pourrait causer un court-circuit et endommager l'appareil.
- Ne branchez pas cet appareil sur un adaptateur de tension (convertisseur de voyage) lorsque vous voyagez à l'étranger. Ceci pourrait causer une surchauffe ou une autre défaillance.
- La batterie rechargeable et cet appareil peuvent devenir chauds pendant ou immédiatement après la charge.
- Le connecteur USB de cet appareil ne peut être utilisé que comme sortie. N'y raccordez pas le port USB d'un ordinateur, etc. Ceci peut causer un dysfonctionnement.
- Certains appareils rechargeables par l'USB ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil. De plus, certains appareils ne peuvent pas être utilisés pendant la charge. Vérifiez les caractéristiques concernant la charge dans le mode d'emploi de votre appareil.
- Lorsque vous utilisez le connecteur USB de cet appareil, insérez une batterie sur l'appareil raccordé. Sinon les données de l'appareil pourraient être perdues ou une défaillance de l'appareil pourrait causer d'autres dommages.
- Il faut savoir que la mémoire d'entrée de certains appareils peut être perdue même s'ils sont utilisés avec le connecteur USB de cet appareil. (Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil.) Faites toujours une sauvegarde de la mémoire d'entrée au préalable. Sony décline toute responsabilité en cas de perte de la mémoire d'entrée suite à l'utilisation de cet appareil.
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que son courant et sa tension correspondent à ceux de la prise.
- Selon les conditions d'utilisation du connecteur USB de cet appareil, cet appareil peut s'arrêter automatiquement pour des raisons de sécurité si le courant entrant est trop élevé.
- Sony ne garantit pas le fonctionnement de cet appareil s'il est utilisé avec un concentrateur USB ou un câble-rallonge USB. Raccordez toujours le câble USB fourni avec votre appareil de la façon indiquée.
- Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil, débranchez le câble USB du connecteur USB et rangez-le.

Entretien

- Lorsque cet appareil est sale, essuyez-le avec un chiffon sec et doux.
- Lorsque cet appareil est très sale, essuyez-le avec un chiffon et un peu de solvant neutre puis séchez-le.
- N'utilisez pas de diluants, benzine, alcool, etc. car ils endommageraient la surface de cet appareil.
- Si vous utilisez un tissu de nettoyage chimique, consultez son mode d'emploi.
- L'emploi d'un solvant volatil, comme un insecticide, ou la mise en contact direct de cet appareil avec un produit en caoutchouc ou en plastique pendant une longue période peut détériorer ou endommager cet appareil.

Pour charger la batterie

La batterie rechargeable se charge lorsqu'elle est insérée dans cet appareil.

1. **Réglez le sélecteur de sortie de cet appareil sur « BATTERY CHARGE ».**
2. **Insérez la batterie rechargeable.**

   Avant de l'insérer
   Si vous utilisez une batterie rechargeable de type N, D, T, R ou K procédez de la façon suivante avant de la mettre sur cet appareil.
   * Si vous utilisez une batterie rechargeable de type X ou de type G, la procédure suivante est inutile.

   Levez le levier de commutation. (Voir l'illustration A-1)
   Basculez le levier de commutation sur le point ○ comme indiqué sur l'illustration jusqu'à ce qu'il s'enclique. (Voir l'illustration A-2)

   Comment insérer la batterie rechargeable
   Alignez le repère ▲ sur la batterie rechargeable dans le sens du repère ⟡ sur le chargeur et insérez la batterie. (Voir l'illustration B-1)
   (La batterie rechargeable illustrée est de type X.)
   • Insérez la batterie rechargeable avec son repère ▲ orienté vers le haut.

   Une batterie rechargeable de type X ou K doit être insérée le long du côté gauche de la pièce de fixation de cet appareil, comme indiqué par la flèche ① sur l'illustration B-2.
   Après l'avoir insérée complètement, appuyez légèrement dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le témoin CHARGE s'allume. (Voir l'illustration B-3)
3. **Raccordez le cordon d'alimentation à cet appareil puis à une prise murale (Voir l'illustration C).**
   Le témoin CHARGE (orange) s'allume et la recharge commence.
   Le témoin CHARGE s'éteint lorsque la batterie est chargée à environ 90 %.
   Le témoin d'état de charge s'éteint quand la charge est terminée. (Charge complète)
   Le témoin d'état de la charge vous donne une idée approximative de l'état de charge de la batterie.

▭, ○ ... Éteint, ▬, ● ... Allumé

	Témoin d'état de la charge	Témoin CHARGE
Immédiatement après l'installation de la batterie rechargeable - 30%	▭▭▭	●
30 % - 60 %	▭▭▬	●
60 % - 90 %	▭▬▬	●
90 % - Charge complète	▬▬▬	○
Charge complète terminée	▭▭▭	○

Le niveau de charge indiqué par le témoin d'état de charge et les pourcentages dans le tableau ci-dessus sont approximatifs.
L'état de charge réel peut être différent selon la température ambiante et l'état de la batterie rechargeable.

Pour retirer la batterie rechargeable

Relevez la batterie rechargeable et retirez-la.

Temps de charge

Le tableau suivant montre le temps de charge pour une batterie rechargeable complètement déchargée.

Batterie rechargeable	NP-BX1	NP-BN1	NP-BN	NP-BG1/ NP-FG1	NP-BD1/ NP-FD1/ NP-FT1	NP-FR1	NP-BK1
Temps de charge complète	135	90	110	125	130	190	180

- Nombre approximatif de minutes pour charger une batterie rechargeable vide.
- Pour de plus amples informations sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo numérique.
- Le temps de charge peut être différent selon l'état de la batterie rechargeable ou la température ambiante.
- Les temps indiqués correspondent à la charge d'une batterie rechargeable vide, usée sur un appareil photo numérique, avec cet appareil à une température ambiante de 25 °C.

Température de charge
La température doit se situer entre 0 °C et 40 °C pour la charge. Pour une efficacité maximale de la batterie, la température conseillée pour la charge est de 10 °C à 30 °C.

Pour utiliser rapidement la batterie rechargeable

Vous pouvez retirer la batterie rechargeable de cet appareil et l'utiliser même si la charge n'est pas terminée. Cependant, le temps de charge a une influence sur l'autonomie de la batterie rechargeable.

Remarques

- Si le témoin CHARGE ne s'allume pas, vérifiez si la batterie rechargeable est bien insérée dans cet appareil.
- Lorsqu'une batterie chargée est installée, le témoin CHARGE s'allume une fois puis s'éteint.
- Une batterie rechargeable qui n'a pas été utilisée pendant longtemps peut être plus longue à charger que la normale.

Utilisez cet appareil avec un câble USB (Voir l'illustration D)

1. **Réglez le sélecteur de sortie de cet appareil sur « USB POWER 5V 1500mA ».**
2. **Raccordez votre appareil à cet appareil.**
3. **Raccordez le cordon d'alimentation à cet appareil puis à une prise murale.**
4. **Lorsque l'appareil est complètement chargé, débranchez cet appareil ainsi que votre appareil de celui-ci.**

Cet appareil supporte les tensions du monde entier, de 100 V à 240 V. N'utilisez pas un transformateur électronique de tension car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

En cas de problème

Lorsque le témoin CHARGE clignote, vérifiez les points du tableau suivant.

Le témoin CHARGE clignote de deux façons.
Clignotement lent : S'allume et s'éteint toutes les 1,5 secondes de façon répétée.
Clignotement rapide : S'allume et s'éteint toutes les 0,15 secondes de façon répétée.
La mesure à prendre dépend de la façon dont le témoin CHARGE clignote.

Lorsque le témoin CHARGE continue de clignoter lentement
La charge est en pause. Cet appareil est en attente.
Si la température de la pièce est hors de la plage de températures appropriée, la charge s'arrête automatiquement.
Lorsque la température de la pièce revient dans la plage appropriée, le témoin CHARGE s'allume et la charge redémarre.
Il est conseillé de charger la batterie rechargeable entre 10 °C et 30 °C.

Lorsque le témoin CHARGE continue de clignoter rapidement

La première fois que vous chargez la batterie dans une des situations suivantes, le témoin CHARGE peut clignoter rapidement.
Dans ce cas, retirez la batterie de cet appareil puis réinsérez-la et chargez-la de nouveau.
① Si la batterie est restée longtemps inutilisée
② Si la batterie est restée longtemps dans l'appareil photo
③ Immédiatement après l'achat

Si le témoin CHARGE continue de clignoter rapidement, vérifiez les points du tableau suivant.

Retirez la batterie rechargeable qui a été chargée et insérez-la de nouveau fermement dans le chargeur.

Le témoin CHARGE clignote de nouveau : Installez une autre batterie.

Le témoin CHARGE s'allume et ne clignote plus : Si le témoin CHARGE s'éteint parce que le temps de charge est dépassé, il n'y a aucun problème.

Le témoin CHARGE clignote de nouveau : Le problème vient de cet appareil.

Le témoin CHARGE s'allume et ne clignote plus : Si le témoin CHARGE s'éteint parce que le temps de charge est dépassé, le problème vient de la première batterie installée.

Veuillez contacter le revendeur Sony le plus proche du produit présentant éventuellement un problème.

La batterie ne peut pas être chargée.
- Cet appareil n'est pas raccordé à une prise murale.
  → Raccordez correctement le cordon d'alimentation à cet appareil et à une prise murale.
- Le sélecteur de sortie de cet appareil est réglé sur « USB POWER 5V 1500mA ».
  → Réglez le sélecteur de sortie de cet appareil sur « BATTERY CHARGE ».
- La batterie rechargeable est insérée de manière inclinée ou pas du bon côté.
  → Insérez la batterie rechargeable correctement à cet appareil.

L'appareil raccordé par le câble USB ne fonctionne pas.
- Cet appareil n'est pas raccordé à une prise murale.
  → Raccordez correctement le cordon d'alimentation à cet appareil et à une prise murale.
- Le sélecteur de sortie de cet appareil est réglé sur « BATTERY CHARGE ».
  → Réglez le sélecteur de sortie de cet appareil sur « USB POWER 5V 1500mA ».
- L'appareil raccordé à cet appareil doit peut-être être activé.
  → Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé.

Spécifications

Puissance nominale d'entrée	100 V - 240 V CA 50 Hz/60 Hz 11 W
Puissance nominale de sortie	Borne de charge de la batterie : 4,2 V CC 860 mA (BATTERY CHARGE) 5,0 V CC 1 500 mA (USB POWER 5V 1500mA)
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C
Température d'entreposage	–20 °C à +60 °C
Dimensions (environ)	54 mm × 45 mm × 90 mm (l/h/p)
Poids	environ 100 g
Articles inclus	Chargeur de batterie (BC-TRX) (1) Cordon d'alimentation secteur (1) Câble micro-USB (1) Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

- BC-TRX 充電器僅適用於鋰離子電池（X、N、G、D、K 類）及 “InfoLITHIUM” 電池（G、D、T、R 類）。
- 此為搭配相容的 Sony 電池所設計之產品。
- 本產品不適用充電鎳鎘電池或鎳氫電池。
- “InfoLITHIUM” 為 Sony Corporation 的商標。
- 可使用